



Brüssel, 23.4.2018
COM(2018) 230 final

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

**Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta
Prantsusmaa taotlus – EGF/2017/009 FR/Air France**

SELETUSKIRI

ETTEPANEKU TAUST

1. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondist (edaspidi „EGF“) rahalise toetuse saamise suhtes kohaldatavad eeskirjad on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruses (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006¹ (edaspidi „EGFi määrus“).
2. Prantsusmaa esitas 23. oktoobril 2017 taotluse EGF/2017/009 FR/Air France, et saada fondist rahalist toetust seoses töötajate koondamisega² Prantsusmaa ettevõtja Air France juures.
3. Pärast taotluse hindamist otsustas komisjon kooskõlas EGFi määruse kõikide kohaldatavate sätetega, et EGFist rahalise toetuse andmise tingimused on täidetud.

TAOTLUSE KOKKUVÕTE

EGFi taotlus	EGF/2017/009 FR/Air France
Liikmesriik	Prantsusmaa
Asjaomased piirkonnad (NUTS ³ 2. tasand)	Île-de-France (FR10) Provence-Alpes-Côte d'Azur (FR82) ⁴
Taotluse esitamise kuupäev	23. oktoober 2017
Taotluse kättesaamise kinnitamise kuupäev	6. november 2017
Taotluse tõlke komisjonile esitamise kuupäev	7. detsember 2017
Lisateabe nõudmise kuupäev	21. detsember 2017
Lisateabe esitamise tähtaeg	1. veebruar 2018
Hindamise lõpuleviimise tähtaeg	26. aprill 2018
Sekkumiskriteerium	EGFi määruse artikli 4 lõike 1 punkt a
Põhiettevtaja	Air France
Asjaomaste ettevõtjate arv	1
Majandussektor(id) (NACE Revision 2 osa) ⁵	Osa 51 (Õhustransport)
Vaatlusperiood (neli kuud):	1. aprill 2017–31. juuli 2017
Koondamiste arv vaatlusperioodil (<i>a</i>)	1086

¹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 855.

² EGFi määruse artikli 3 tähenduses.

³ Komisjoni 8. novembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1046/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS), seoses uueks piirkondlikuks jaotuseks vajalike aegriade edastamisega (ELT L 310, 9.11.2012, lk 34).

⁴ Asjaomaseid piirkondi on 15,88 % koondamistest toimus kahes mainitud piirkonnas.

⁵ ELT L 393, 30.12.2006, lk 1.

Koondamiste arv enne või pärast vaatlusperioodi (<i>b</i>)	772
Koondamisi kokku (<i>a + b</i>)	1858
Rahastamise nõuetele vastavate toetusesaajate koguarv	1858
Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate koguarv	1858
Sihtrühma kuuluvate mittetöötavate ja mitteõppivate noorte arv	0
Individaalsete teenuste eelarve (eurodes)	16 410 805
EGFi rakendamise eelarve ⁶ (eurodes)	80 000
Kogueelarve (eurodes)	16 490 805
EGFi toetus (60 %) (eurodes)	9 894 483

TAOTLUSE HINDAMINE

Menetlus

4. Prantsusmaa ametiasutused esitasid taotluse EGF/2017/009 FR/Air France 23. oktoobril 2017, st 12 nädala jooksul alates EGFi määruse artiklis 4 sätestatud sekkumiskriteeriumide täitmise kuupäevast. Euroopa Komisjon kinnitas taotluse kättesaamist 6. novembril 2017. Komisjon palus Prantsusmaa ametiasutustelt lisateavet 21. detsembril 2017, so kahe nädala jooksul päevast, mil komisjon sai taotluse tõlke. Lisateave esitati kuue nädala jooksul alates teabenõude esitamise kuupäevast. Täieliku taotluse saamisest alates arvestatav 12 nädala pikkune tähtaeg, mille jooksul komisjon peaks hindama taotluse vastavust rahalise toetuse andmise tingimustele, lõpeb 26. aprillil 2018.

Taotluse rahastamiskõlblikkus

Asjaomased ettevõtjad ja toetusesaajad

5. Taotlus on esitatud seetõttu, et ettevõtja Air France koondas 1858 töötajat. Air France tegutseb majandussektoris, mille tegevusala on liigitatud NACE Revision 2 osa 51 (õhustransport) alla. Koondamised ettevõtjas Air France leidsid peamiselt aset Prantsusmaa NUTS 2. tasandi piirkondades Île-de-France (FR10) ja Provence-Alpes-Côte d'Azur (FR82).

Sekkumiskriteeriumid

6. Prantsusmaa ametiasutused esitasid taotluse EGFi määruse artikli 4 lõike 1 punkti a kohaste sekkumiskriteeriumide alusel, milles on seatud tingimuseks, et vaatlusperioodiks oleva nelja kuu jooksul on liikmesriigi ettevõtja koondanud vähemalt 500 töötajat, kaasa arvatud töötajad, kelle on koondanud nimetatud ettevõtja tarnijad või tootmisahela järgmise etapi tootjad, ja/või füüsilisest isikust ettevõtjad, kes on oma tegevuse lõpetanud.
7. Neljakuuline vaatlusperiood kestis 1. aprillist 2017 kuni 31. juulini 2017. Vaatlusperioodil oli ettevõtjas Air France koondamisi kokku 1086.

⁶ Kooskõlas määruse (EL) nr 1309/2013 artikli 7 lõikega 4.

Koondamiste ja tegevuse lõpetamise juhtude arvutamine

8. Kõik vaatlusperioodil toimunud 1086 koondamist on arvestatud kuupäevast, mil ettevõtja esitas töötajale individuaalse teate⁷ koondamise või töölepingu lõpetamise kohta.

Rahastamise nõuetele vastavad toetusesaajad

9. Lisaks juba osutatud töötajatele kuulub rahastamise nõuetele vastavate toetusesaajate hulka 772 töötajat, kes koondati enne või pärast nelja kuu pikkust vaatlusperioodi. Kõik need töötajad koondati pärast kavandatud koondamiste üldist väljakuulutamist 23. aprillil 2015 toimunud kesktöönõukogu koosolekul. Võimalik on kindlaks teha selge põhjuslik seos selle vaatlusperioodil toimunud sündmusega, mis põhjustas töötajate koondamise.
10. Rahastamise nõuetele vastavate toetusesaajate koguarv on seega 1858.

Seos koondamiste ja üleilmastumise tagajärjel maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste vahel

11. Selleks et näidata seost koondamiste ja maailmakaubanduses üleilmastumise tagajärjel toimunud oluliste struktuurimuutuste vahel, väidavad Prantsusmaa ametiasutused, et rahvusvahelise õhustranspordi sektorit on tabanud ulatuslikud majandustegevuse häired, eeskätt ELi turuosa vähenemine. Aastatel 2008–2015 suurenes ülemaailmse lennuliikluse maht mõõdetuna tulu–reisija–kilomeetrites (RPK) 5,3 % aastas, jätkates alates 1970. aastast täheldatud pikaajalist kasvusuundumust. Kuid alates 2008. aastast on lennuliiklus Euroopa ja muu maailma vahel kasvanud aeglasemalt kui üleilmne lennuliiklus. Aastatel 2008–2015 oli Euroopa ja ülejäänud maailma vahelise lennuliikluse mahu aastakasv 3,4 %, mis jääb 36 % ga alla üleilmse lennuliikluse keskmisele aastakasvule⁸.
12. Piirkonniti kasvas liiklus järgmiselt: Euroopa ja Põhja-Ameerika vahel suurenes see 1,4 %, Euroopa ning Kesk- ja Lõuna-Ameerika vahel 3,4 %, Euroopa ja Aafrika vahel 2,9 %, Euroopa ja Aasia vahel 2,7 % ning Euroopa ja Lähis-Ida vahel 11,2 %⁹. Suured Lähis-Ida lennutevõtjad (Emirates, Qatar Airways ja Etihad Airways) on haaranud märkimisväärse osa pikamaalendudest Euroopa võrgustikku kuuluvatelt vedajatelt enda kätte, pakkudes Euroopast otselende Indias, Austraalias ja Kagu-Aasias asuvatesse sihtkohtadesse, kus Lähis-Ida vedajatel on suurem geograafiline eelis.
13. Lennuliikluse üleilmastumise kõige kahjulikum mõju ELi ettevõtjatele tuleneb Emiratesi, Qatar Airwaysi ja Etihad Airwaysi transpordivõimsuse väga suurest kasvust, mis on kestnud alates 2012. aastast. Mainitud kolme veotevõtja pikamaalennukite koguarv (nende ettevõtjate peaaegu kogu lennukipargi moodustavad pikamaalennukid) on kaheksa aasta jooksul (aastatel 2005–2013) kolmekordistunud, kasvades pisut üle 100 lennukilt 2013. aastaks enam kui 300 lennukini, kusjuures nende hulka kuulub järjest suurem arv väga suuri lennukeid

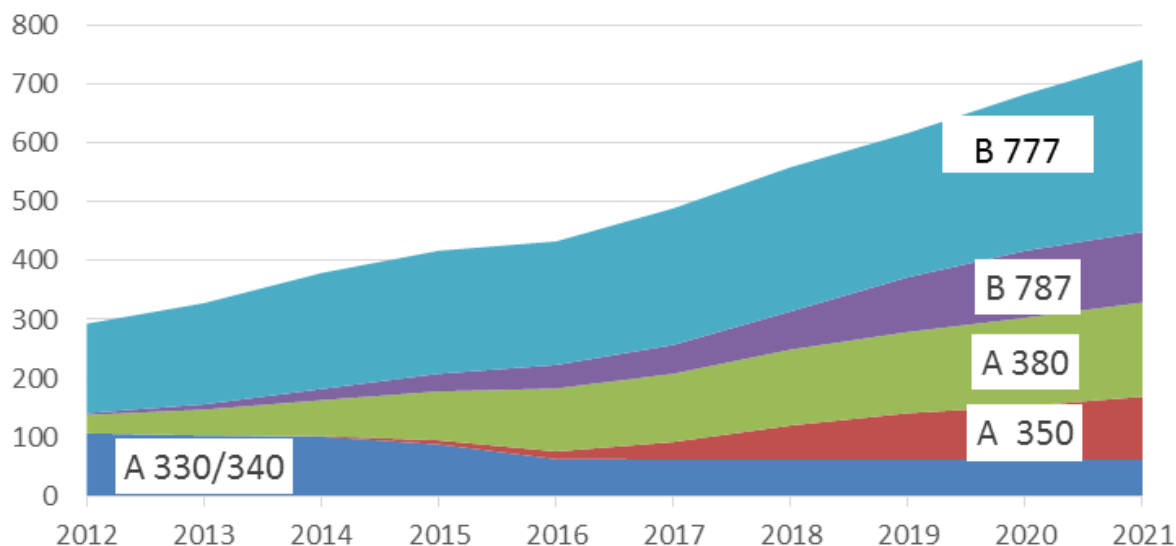
⁷ Seda tõendavaks dokumendiks on kokkulepe lepingu lõpetamise kohta (*convention de rupture à l'amiable*).

⁸ Rahvusvaheline Tsiviilennunduse Organisatsioon (ICAO) (www.icao.int)

⁹ Boeingi 2016. aasta turuväljavaated.

A380¹⁰. Ajavahemikul 2013–2017 suurenes nende lennukipark jälle 1,5 korda (ligikaudu 500 lennuki võrra) ja 2021. aastaks peaks see ületama 700 lennuki piiri, arvestades 2017. aasta aprilli seisuga esitatud tellimusi; seega kasvatavad nad oma lennukiparki aastatel 2013–2021 2,33 korda.

**Emiratesi, Qatari ja Etihadi laiakereliste¹¹ reisilennukite kava
(olemasolevad + 2017. aasta aprilli seisuga esitatud tellimused)**



Allikas: joonise on koostanud Air France Ascendi andmete põhjal¹².

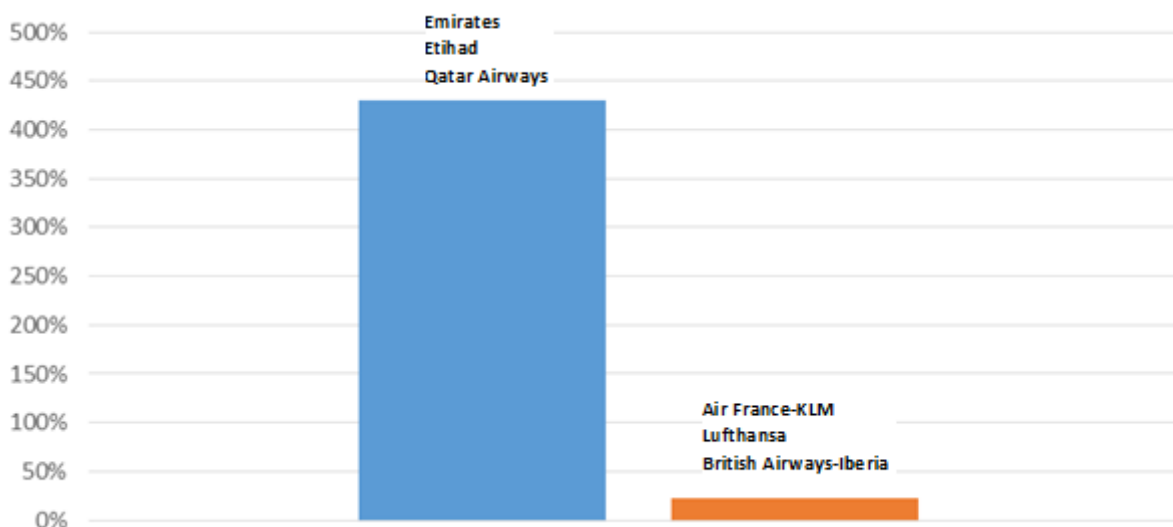
14. Prantsusmaa ametiasutused väidavad, et Emiratesi, Qatar Airwaysi ja Etihad Airwaysi massilised tellimused ei ole seotud lennuliikluse põhinäitajatega. Ehkki nimetatud ettevõtjate strateegia üheks osaks on suurendada oma võimet vedada reisijaid Lähis-Ida ja ülejäänud maailma vahel, on nende kolme veoettevõtja peamiseks eesmärgiks oluliselt kasvatada oma mitmest pikamaalennust koosnevat liiklusvooge teenindava süsteemi võimekust, et hõivata oma Dubais, Dohas ja Abu Dhabis asuvate sõmlennujaamade kaudu ülekaalukas osa ühelt poolt Euroopa, Aafrika ja Ameerika ning teiselt poolt Aasia ja Okeania vahelisest liiklusvoost, samuti Euroopa ja Aafrika vahelisest liiklusvoost.
15. Euroopa lennuettevõtjatele ja nende võrgustikule on olukord eriti keeruline nii suurima mahuga liiklusvoogude (nt Euroopa–Aasia) kui ka suure kasvuga liiklusvoogude (eelkõige Aafrika–Aasia) vallas.

¹⁰ Airbus A380 on kahekereline laiakereline nelja mootoriga reaktiivlennuk, mida toodab Euroopa lennukitootja Airbus. Tegemist on maailma suurima reisilennukiga. Tavapärase kolmeklassilise variandina on selles 525 istekohta või üksnes turistiklassi sisaldavana kuni 853 istekohta.

¹¹ Laiakereline lennuk on reaktiivlennuk, mille kere on piisavalt lai, et sellesse mahuks kaks reisijate vahikäiku (nimetatakse ka kahe vahikäiguga lennukiks), ning kus ühes reas on seitse või enam istet.

¹² Ascend annab teavet lennundusturu kohta. <http://ascend.flightglobal.com>

Lennuettevõtjate pakkumiste kasv Euroopa ja Pärsia lahe vahel (2004–2015) (%)



Allikas: joonise on koostanud Air France OAG¹³ andmete põhjal.

16. Katar ja Araabia Ühendemiraadid annavad oma riigile kuuluvatele lennuettevõtjatele miljardite dollarite ulatuses riigitoetusi, moonutades rahvusvahelist lennundusturgu ja kahjustades ausat konkurentsi. Emirates, Qatar Airways ja Etihad on kesksel kohal oma osanikest riikide arengustrateegias, millega soovitakse edendada riigi arengu teenistuses olevate veoettevõtjate kiiret kasvu ja mille tulemuseks on peaaegu piiramatu toetus. 2015. aastal suurte USA lennuettevõtjate (American Airlines, Delta, United) korraldatud uuringu järgi¹⁴ said Emirates, Etihad ja Qatar Airways aastatel 2004–2014 hinnanguliselt 42 miljardit USA dollarit riigiabi. Samade USA lennuettevõtjate hinnangute järgi, mis sisalduvad 2017. aasta veebruaris Ameerika Ühendriikide riigisekretärile saadetud kirjas¹⁵, ületab kõnealustele Pärsia lahe ettevõtjatele antud riigiabi 50 miljardit USA dollarit, mis on varasemast hinnangust veel kaheksa miljardi dollari võrra suurem.
17. Emiratesile, Qatar Airwaysile ja Etihadile antud riigiabi ja toetused seisnevad nii sotsiaalses kui ka maksusüsteemis (maksuvaba keskkond: puuduvad ettevõtte tulumaks, sotsiaalkindlustusmaksed, kohalikud maksud jne), lennukiostude rahastamises (riigigarantiid ja ekspordikrediidi võimalused), lennujaama taristute rahastamises suurte investeringutega (6,8 miljardit eurot Dubais, 4,9 miljardit eurot Dohas) ning maailma ühtedes madalamates lennujaamatasudes (nt kui võrrelda 2016. aastal Boeing 777-300 maandumise eest Pariisis (CDG) ja Dubais (DXB) nõutavaid lennujaamatasusid ja -makse, siis on nende suhe 2,2 (Pariisis 16 766 eurot / Dubais 7599 eurot)¹⁶).

¹³ OAG on lennuliiklusandmeid koguv ettevõtja, mis pakub täpseid lennuliinide sõiduplaane, marsruudianalüüsi, analüütilisi lennundusandmeid, samuti lennuseire- ja lendude andmeid. www.oag.com

¹⁴ <http://www.openandfairskies.com/wp-content/themes/custom/media/White.Paper.pdf>

¹⁵ <http://www.openandfairskies.com/wp-content/uploads/2017/02/Tillerson-Letter-020117.pdf>

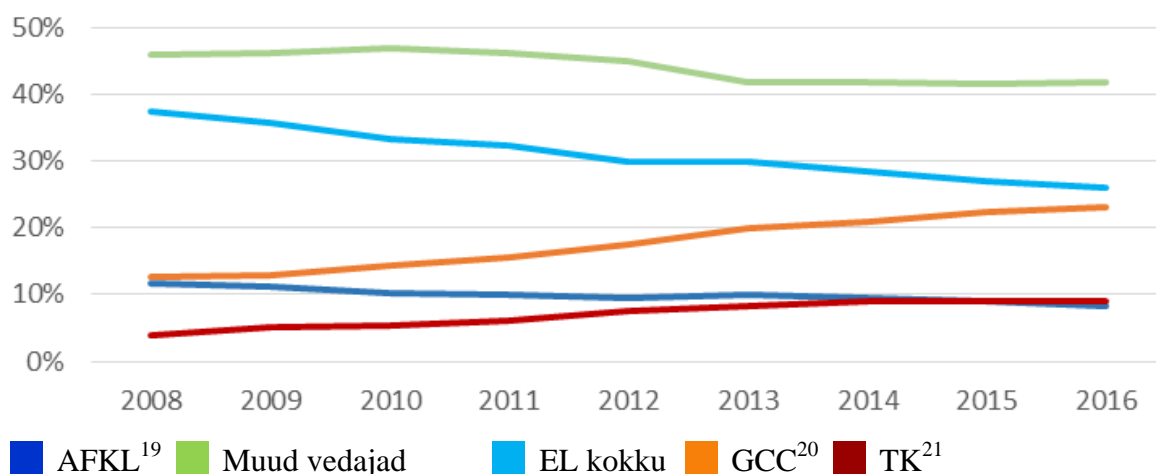
¹⁶ Allikas: Air France'i lennujaamatasude ja -maksude teenistus. Aluseks on võetud tasud ja maksud, mida Air France asjaomastes lennujaamades tasus.

18. Sellises õiguslikus raamistikus, mida iseloomustab kindel suundumus lennuteenuste liberaliseerimisele, on 24 ELi liikmesriiki 28st sõlminud Katari ja Araabia Ühendemiraatidega lepingud, millega pakutakse viimaste veoettevõtjatele ulatuslikku juurdepääsu Euroopa turule. Kuid kui ELis tegutsetakse põhimõttel, et keelatud on riigiabi, mis kahjustab või ähvardab kahjustada konkurentsi ja liikmesriikidevahelist kaubandust, siis Kataris ja Araabia Ühendemiraatides sarnaseid sätteid ei ole, nagu nähtub ka senisest peaaegu piiramatust riigi toetusest.
19. Praeguseks on lennutranspordi sektoris esitatud kolm EGF-i taotlust ja nende kõigi põhjenduseks on kaubanduse globaliseerumine¹⁷.

Koondamisi ja tegevuse lõpetamist põhjustanud sündmused

20. Koondamised on põhjustanud hulga paremate investeerimis- ja tegevustingimustega riikides asuvate subsideeritavate lennuettevõtjate transpordivõimekuse tohutu suurenemine¹⁸, mis on toonud kaasa ELi ettevõtjate turuosa järsu vähenemise. Nagu nähtub allpool toodud jooniselt on aastatel 2008–2016 ELi ettevõtjate turuosa ühelt poolt Euroopa ning teiselt poolt Sahara-taguse Aafrika, Lähis-Ida ja Aasia väljumis- ja sihtkohtade puhul kahanenud peaaegu kümme punkti Emiratesi, Qatar Airwaysi, Etihadi ja Turkish Airlinesi kasuks (ehkki viimase turuosa on alates 2015. aastast püsunud muutumatuna geopoliitilise olukorra tõttu).

**Turuosa muutus Sahara-taguses Aafrikas, Lähis-Idas ja Aasias
(2008-2016)**



Allikas: joonise on koostanud Air France MIDT²² andmete põhjal.

21. Nagu juba kirjeldatud on olukord Euroopa lennuettevõtjatele ja nende võrgustikule eriti keeruline suurima mahuga liiklusvoogude (näiteks Euroopa–Aasia) ja kiire kasvuga liiklusvoogude (näiteks Aafrika–Aasia) vallas. Liikluse kõnealused

¹⁷ EGF/2017/009 FR/Air France (käesolevas otsuse ettepanekus käsitletav juhtum), samuti EGF/2013/014 FR/Air France, COM(2014) 701 ja EGF/2015/004 IT/Alitalia, COM(2015) 397.

¹⁸ Istekohtkilomeetrid

¹⁹ Air France – KLM

²⁰ Emirates, Qatar Airways ja Etihad

²¹ Turkish Airlines

²² MIDT tähendab „Marketing Information Data Tapes“ (turustusinfo andmed).

muutused mõjutavad eriti tugevalt Air France'i, mis on tänu oma Pariisi Charles de Gaulle'i sõlmlennujaamale olnud sageli nendevoogude osas traditsiooniliselt heal positsioonil, ning see sündmus on koondamised põhjustanud.

Koondamiste eeldatav mõju kohalikule, piirkondlikule või riigi majandusele ja tööhõivele

22. Suurim arv koondamisi leidis aset Île-de-France'is (76,2 %) ja Provence-Alpes-Côte d'Azuris (11,7 %). Mõlemas piirkonnas seondub eeldatav mõju üle 50-aastaste töötajate raskusega leida uus töökoht. Sellesse vanuserühma kuulub 79 % kõikidest koondatutest. Provence-Alpes-Côte d'Azuris on raskused seotud ka tõiigaga, et seal on töötajate arv riigi keskmisest suurem.
23. Töötuse tase Île-de-France'is on üldjuhul madalam kui Prantsuse emamaal, kuna sinna kuulub ka Pariisi piirkond. 2017. aasta kolmandas kvartalis oli töötuse määr 8,4 %²³, ühe protsendipunkti võrra väiksem Prantsusmaa keskmisest töötuse määrast (9,4 %). Kuid selles piirkonnas on probleeme pikaajalise töötusega ja üle 50-aastaste töötajatega. Värskeim statistika²⁴ näitab, et Île-de-France'is kasvas pikaajaliste töötute (12–24 kuud) arv 2017. aastal 19 480 inimese võrra (11 %)²⁵, võrreldes eelmise aastaga. Töötajad, kes on olnud töötud vähemalt ühe aasta, moodustavad piirkonna kõikidest töötajatest 43,7 %²⁶. Lisaks kasvas 2017. aasta viimases kvartalis üle 50-aastaste töötajate arv 4,7 % (5,6 % naiste hulgas), võrreldes 2016. aasta neljanda kvartaliga²⁷.
24. Teisalt oli töötuse määr Provence-Alpes-Côte d'Azuris 11,1 %²⁸, mis on peaaegu kaks protsendipunkti suurem kui Prantsuse emamaal. Selles piirkonnas kasvas 2017. aasta kolmandas kvartalis üle 50-aastaste töötajate arv 6 %, võrreldes 2016. aasta sama kvartaliga²⁹ ning selliste töötajate arv, kes on olnud töötud vähemalt 12 kuud, 7 % ehk 14 010 inimese võrra samal ajavahemikul³⁰.

Sihtrühma kuuluvad toetusesaajad ja kavandatud meetmed

Sihtrühma kuuluvad toetusesaajad

25. Eeldatavalt osalevad kõik 1858 koondatud töötajat kõnealuste meetmetega pakutavas tegevuses. Töötajad jagunevad soo, kodakondsuse ja vanuse alusel järgmiselt:

Kategooria		Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate arv	
Sugu:	Mehed:	974	(52,4 %)
	Naised:	884	(47,6 %)
Kodakondsus:	ELi kodanikud:	1849	(99,5 %)
	Kolmandate riikide kodanikud:	9	(0,5 %)

²³ https://www.insee.fr/fr/statistiques/2012804#tableau-TCRD_025_tab1_regions2016

²⁴ 2017. aasta IV kvartal Île-de-France'i kohta ja 2017. aasta III kvartal Provence-Alpes-Côte d'Azuri kohta.

²⁵ http://idf.direccte.gouv.fr/sites/idf.direccte.gouv.fr/IMG/pdf/defm_12_2017_ile-de-france.pdf

²⁶ Samas.

²⁷ Samas.

²⁸ https://www.insee.fr/fr/statistiques/2012804#tableau-TCRD_025_tab1_regions2016

²⁹ http://paca.direccte.gouv.fr/sites/paca.direccte.gouv.fr/IMG/pdf/2018-01_-_synthese_paca.pdf

³⁰ Samas.

Vanuserühm:	15–24-aastased:	0	(0,0 %)
	25–29-aastased:	0	(0,0 %)
	30–54-aastased:	661	(35,6 %)
	55–64-aastased:	1196	(64,4 %)
	üle 64-aastased:	1	(0,0 %)

Kavandatud meetmete rahastamiskõlblikkus

26. Meede, mille jaoks Prantsusmaa ametiasutused EGF-i kaasrahastust taotlevad, on ümberõppepuhkus (*congé de reclassement*)³¹. Kõnealune meede on suunatud töötajatele, kellel ei olnud vabatahtlikult töölt lahkumise ajal veel konkreetseid plaane uue töökoha leidmiseks ja kes soovivad ajavahemikul, mis võib olla kuni 12 kuud ja teatavatel asjaoludel kuni 15 kuud³², osaleda ümberõppes, saada nõu, suuniseid või abi ettevõtte loomiseks või ülevõtmiseks jne.
27. Koondatud töötajatele ümberõppepuhkuse ajal osutatavad individuaalsed teenused koosnevad alljärgnevatest meetmetest.
- Töötajatele suunatud nõustamisteenused ja töötajate kutsenõustamine. Töötajad toetatakse ja nõustatakse, et nad leiaksid uue töökoha töötajana või füüsilisest isikust ettevõtjana. Osalejatele pakutakse uue töökoha leidmisega seotud nõustamist ja suunamist, tuge töö otsimisel, juhendamist, teavet pakutavate koolituste kohta, ettevõtluse edendamist ning nõuandeid ettevõtlusega alustamise kohta (see võib hõlmata rahastamise otsimist, abi äriplaani koostamisel ja muid ettevõtlusega seotud tugiteenuseid) jne.
 - Kutseõpe. Töötajatele pakutakse erinevaid koolitusi vastavalt nende vajadustele, mida aitavad kindlaks teha nõustamisteenuseid osutavad nõustajad. Erilist tähelepanu pööratakse pikaajalisele kutseõppele nõutud kutsealade puhul (*parcours encadré*). Kutseõpe võib toimuda näiteks järgmistes valdkondades: viinamarjad ja veinid (veinivalmistaja), mesindus, toitlustusteenused (CPA³³), pagarikutse (CPA), meditsiiniõe kutse (CPA), prantsuse keele võõrkeelena õpetamise pädevustaseme (DAEFLE) koolitus, reisijateveo kvalifikatsioonitunnistuse omandamise koolitus kuni üheksale inimesele jne.
 - Toetus äritegevuse taastamiseks või ettevõtlusega alustamiseks. Töötajad, kes asutavad oma ettevõtte (äritegevuse taastamine või ettevõtlusega alustamine), saavad asutamiskulude, varasse tehtavate investeeringute ja jooksvate kulude

³¹ Ümberõppepuhkuse (*congé de reclassement*) kohta on Prantsusmaa töökoodeksi artiklis L1233-71 sätestatud, et ettevõtja, kus töötab rohkem kui tuhat inimest, on kohustatud pakkuma artiklis kirjeldatud meetmeid vähemalt nelja kuu jooksul. Eespool nimetatud õigusakti kohaselt on meetmed alates viiendast kuust seega vabatahtlikud ja nimetatud ajal võidakse selleks anda EGF-i rahalist toetust vastavalt määruse (EÜ) nr 1309/2013 artikli 9 lõikele 1. Air France on otsustanud pakkuda kõnealust meetmet vähemalt kuue, kuid mitte rohkem kui kaheteistkümneme kuu vältel. Taotlusega ei ole ette nähtud mis tahes rahalist toetust ümberõppepuhkuse esimeseks neljaks kuuks, mis vastab õigusaktiga ette nähtud puhkuse minimaalsele kestusele.

³² Erandkorras võidakse pikendada ümberõppepuhkust (*congé de reclassement*) 15 kuuni töötajate puhul, kes osalevad teatavas kutseõppes (*parcours encadré*), so pikaajaline kutseõpe nõutud kutsealade puhul), et see hõlmaks kutseõppeks (*parcours encadré*) vajalikku perioodi ja täiendavat kolme kuud toetuseks töökoha otsimisel.

³³ CPA tähendab kutseoskuse tunnistust.

katteks 15 000 eurot. Toetust makstakse mitme osamaksena, kui teatud vaheeesmärgid on saavutatud. Esimene osamakse 3000 eurot tehakse pärast ettevõtte loomise või ülevõtmise kohta tõendi (nt tõend registreerimise ja registreerimise tasu maksmise kohta) esitamist. Teine ja kolmas osamakse, kumbki summas 6000 eurot, tehakse pärast esimese ja teise käibedeklaratsiooni esitamist, kusjuures käive peab olema vähemalt vastavalt 500 eurot ja 1000 eurot. Füüsilisest isikust ettevõtjad (prantsuse keeles *auto-entrepreneurs* või *micro-entrepreneurs*) ja ühe osanikuga äriühingud, mille haldus-, maksu- ja sotsiaalsed kohustused on piiratud (*entreprise individuelle avec toutes ses derogations*) saavad teise ja kolmanda 6000 euro suuruse osamakse pärast esimese ja teise tegevusaruande esitamist füüsilisest isikust ettevõtjate sotsiaalskeemi (RSI)³⁴ raames, kusjuures käive peab olema vähemalt vastavalt 200 eurot ja 500 eurot ning esitada tuleb tõendid maksude tasumise kohta.

- Tööotsingu toetus. Kõnealune igakuine toetus, mida makstakse kuni ümberõppepuhkuse lõpuni, moodustab 70 % töötaja viimasest brutopalgast. Toetuse summa arvutamisel lähtutakse eeldusest, et töötaja võtab aktiivsetest tööturumeetmetest osa täistööajaga. Väiksema osalemisaja puhul maksab EGF töötajatele toetust proportsionaalselt tegeliku koolitusel osalemisega.
- Liikuvustoetus. Sihtgrupi töötajale, kes võtab vastu töökoha, mille tõttu tuleb kolida uude, praegusest elukohast enam kui 100 kilomeetri kaugusel asuvasse elukohta, tehakse ühekordne makse 3000 eurot vajalike kulutuste katmiseks. Summat suurendatakse 500 euro võrra töötajaga koos elava abikaasa eest või elukaaslase eest, kellega on sõlmitud PACS³⁵ või elatakse mitteabielulises kooselus (*concubinage*), ning täiendava 500 euro võrra iga lapse eest.

28. Kirjeldatud kavandatud meetmed on aktiivsed tööturumeetmed, mis on EGF-i määruse artikli 7 kohaselt rahastamiskõlblikud. Need meetmed ei asenda passiivseid sotsiaalse kaitse meetmeid.

29. Prantsusmaa ametiasutused on esitanud nõutud teabe meetmete kohta, mida asjaomased ettevõtjad peavad võtma riigisiseste õigusaktide või kollektiivlepingute kohaselt. Nad on kinnitanud, et EGF-i rahaline toetus ei asenda ühtegi niisugust meetet.

Hinnanguline eelarve

30. Hinnangulised kogukulud on 16 490 805 eurot, mis sisaldavad individuaalsete teenuste kulusid summas 16 410 805 eurot ning ettevalmistuste, haldamise, teavitamise ja reklaami, kontrolli ja aruandlusega seotud kulusid summas 80 000 eurot.

31. EGF-i taotletakse rahalist toetust kogusummas 9 894 483 eurot (60 % kogukuludest).

³⁴ *Régime Social des Indépendants* (füüsilisest isikust ettevõtjate sotsiaalskeem).

³⁵ Tsiviilpartnerluslepingu (*pact civil de solidarité*) sõlminud elukaaslased. Tsiviilpartnerluslepingu sõlminud elukaaslastel on vastastikused kohustused. Tsiviilpartnerlusleping mõjutab ka sotsiaalseid ja palgaga seotud õigusi, vara, elukaaslase elukoha ja maksudega seotud küsimusi.

Meetmed	Osalejate hinnanguline arv	Hinnanguline kulu osaleja kohta (eurodes)	Hinnanguline kogukulu (eurodes) ³⁶
Individuaalsed teenused (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punktide a ja c kohased meetmed)			
Töötajatele suunatud nõustamisteenused ja töötajate kutsenõustamine (<i>orientation professionnelle, services de reclassement</i>)	1485	1951	2 897 150
Kutseõpe (<i>formation</i>)	363	2562	929 873
Toetus äritegevuse taastamiseks või ettevõtlusega alustamiseks (<i>aides à la creation d'entreprise</i>)	456	15 000	6 840 000
Vahesumma a: Protsent individuaalsete teenuste paketist	–		10 667 023 (65 %)
Toetused ja stiimulid (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punkti b kohased meetmed)			
Tööotsingu toetus (<i>allocation de congé de reclassement</i>)	1750	3188	5 579 622
Liikuvustoetus (<i>aides à la mobilité géographique</i>)	57	2880	164 160
Vahesumma b: Protsent individuaalsete teenuste paketist:	–		5 743 782 (35 %)
EGFi määruse artikli 7 lõike 4 kohased meetmed			
1. Ettevalmistav tegevus	–		0
2. Haldustegevus	–		0
3. Teavitamine ja reklaam	–		0
4. Kontroll ja aruandlus	–		80 000
Vahesumma c: Protsent kogukuludest:	–		80 000 (0,49 %)
Kogukulu (a + b + c):	–		16 490 805
EGFi toetus (60 % kogukuludest)	–		9 894 483

32. Tabelis esitatud EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punkti b kohaste meetmetega seotud kulud ei ületa 35 % individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi kogukuludest. Prantsusmaa ametiasutused on kinnitanud, et nende meetmete puhul nõutakse

³⁶ Ümardamise tõttu ei ole kogusumma päris täpne.

sihtrühma kuuluvate toetusesaajate aktiivset osalemist tööotsingul või koolitustegevuses.

33. Prantsusmaa ametiasutused on kinnitanud, et füüsilisest isikust ettevõtjate ja selliste isikute puhul, kes on alustanud tegevust ettevõtjana või kes on ettevõtte üle võtnud, ei ületa investeeringud 15 000 eurot ühe toetusesaaja kohta.

Kulude rahastamiskõlblikkuse periood

34. Prantsusmaa ametiasutused hakkasid sihtrühma kuuluvatele toetusesaajatele individuaalseid teenuseid osutama 19. mail 2015. Seega võib nende meetmete kulude katteks saada EGFist toetust alates 19. maist 2015 kuni 23. oktoobrini 2019.
35. Prantsusmaa ametiasutused hakkasid EGF-i rakendamise seotud halduskulusid kandma 23. oktoobril 2017. Järelikult on ettevalmistus-, haldus-, teavitamis- ja reklaami- ning kontrolli- ja aruandluskulud EGF-i rahalise toetuse jaoks rahastamiskõlblikud alates 23. oktoobrist 2017 kuni 23. aprillini 2020.

Vastastikune täiendavus liikmesriikide või liidu vahenditest rahastatavate meetmetega

36. Riikliku eel- või kaasfinantseerimise allikas on Air France.
37. Prantsusmaa ametiasutused ei selgitanud, kuidas eespool kirjeldatud meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatud meetmeid. Kuid nad on kinnitanud, et EGFist rahalist toetust saavad eespool kirjeldatud meetmed ei saa toetust riiklikest fondidest või liidu teistest rahastamisvahenditest. Prantsusmaa ametiasutused selgitasid, et ette ei ole nähtud avaliku sektori sekkumist Air France'i endiste töötajate toetuseks. Kuna Air France on *in bonis* ettevõtja (st ei ole likvideerimisel), kes annab tööd vähemalt 1000 töötajale, peab ta täielikult katma koondatud töötajate ümberõppega kaasnevate meetmete kogukulu (vt joonealune märkus nr 31 ümberõppepuhkuse kohta punktis 26).

Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate või nende esindajate või sotsiaalpartnerite ning kohalike ja piirkondlike asutustega konsulteerimise kord

38. Prantsusmaa ametiasutused on kinnitanud, et individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi koostamisel konsulteeriti sihtrühma kuuluvate toetusesaajate esindajate ja sotsiaalpartneritega. 10. veebruaril 2015 leppisid Air France ja ametiühingud kokku kavas „Perform 2020“ maapealsete töötajate töölt vabatahtliku lahkumise kohta 2015. aastal. 2015. aastal ja 2016. aasta esimeses kvartalis peeti kesktöönõukoguga (*Comité Central d'Entreprise*) mitu kohtumist, kus käsitleti kava „Perform 2020“ salongipersonali ja maapealsete töötajate töölt vabatahtliku lahkumise kohta 2015. ja 2016. aastal.

Juhtimis- ja kontrollisüsteemid

39. Taotlus sisaldab juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust, milles on täpsustatud asjaomaste asutuste vastutusala. Prantsusmaa ametiasutused on komisjonile teatanud, et rahalist toetust haldab töö-, tööhõive-, kutseharidus- ja sotsiaaldialoogi ministeeriumi alla kuuluv tööhõive ja kutseõppe peadirektoraat (*Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle, DGEFP*), täpsemalt selle riikliku tööhõivefondi osakond (*Fonds national de l'emploi, DGEFP – MFNE*). Makseid teeb DGEFP finantsosakond (*Affaires financières, DGEFP – MAFI*). Koos auditeerimisasutusega teeb haldus- ja finantskontrolli kontrolliosakond (*Organisation des contrôles, DGEFP – MOC*). Ministeeriumidevaheline kontrollide koordineerimise komisjon (*Commission interministérielle de coordination des contrôles, CICC*) on Prantsusmaa EGF-i auditeerimisasutus.

Asjaomase liikmesriigi kohustused

40. Prantsusmaa on esitanud kõik vajalikud tagatised seoses järgmisega:
- kavandatud meetmetele juurdepääsu võimaldamisel ja nende rakendamisel järgitakse võrdse kohtlemise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;
 - liikmesriigi ja ELi õigusaktides sätestatud nõuded kollektiivse koondamise kohta on täidetud;
 - Air France, kes jätkab pärast koondamisi tegevust, on koondamiste puhul täitnud oma juriidilised kohustused ja kandnud oma töötajate eest nõuetekohaselt hoolt;
 - kavandatud meetmed ei saa toetust liidu muudest fondidest ega rahastamisvahenditest ning välistatud on topeltrahastamine;
 - EGF-i rahaline toetus vastab liidu riigiabi menetlus- ja materiaalõiguse normidele.

MÕJU EELARVELE

Eelarvet käsitlev ettepanek

41. Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013 (millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020)³⁷ artiklis 12 on sätestatud, et EGF-i toetused ei tohi ületada iga-aastast maksimaalset summat, milleks on 150 miljonit eurot (2011. aasta hindades).
42. Olles hinnanud taotlust EGF-i määruse artikli 13 lõikes 1 sätestatud tingimuste kohaselt ning arvestades sihtrühma kuuluvate toetusesaajate arvu, kavandatavaid meetmeid ja hinnangulisi kulusid, teeb komisjon ettepaneku, et taotlusele rahalise toetuse andmiseks võetaks kasutusele EGF-i vahendeid 9 894 483 euro suuruses summas, mis moodustab 60 % kavandatud meetmete kogukuludest.
43. EGF-i vahendite kasutuselevõtmise ettepaneku kohta teevad otsuse Euroopa Parlament ja nõukogu ühiselt, nagu on sätestatud 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta)³⁸ punktis 13.

Seotud õigusaktid

44. EGF-i kasutuselevõtmise otsuse ettepaneku tegemisega samal ajal esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku 9 894 483 euro ümberpaigutamiseks asjakohasele eelarvereale.
45. Koos EGF-i vahendite kasutuselevõtmise otsust käsitleva ettepanekuga võtab komisjon rakendusaktina vastu rahalise toetuse andmise otsuse, mis jõustub päeval, mil Euroopa Parlament ja nõukogu võtavad vastu kavandatud otsuse EGF-i vahendite kasutuselevõtmise kohta.

³⁷ ELT L 347, 20.12.2013, lk 884.

³⁸ ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta Prantsusmaa taotlus – EGF/2017/009 FR/Air France

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006,³⁹ eriti selle artikli 15 lõiget 4,

võttes arvesse 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,⁴⁰ eriti selle punkti 13,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) eesmärk on toetada maailmakaubanduses globaliseerumise tõttu toimunud suurte struktuurimuutuste, üleilmse finants- ja majanduskriisi jätkumise või uue üleilmse finants- ja majanduskriisi tõttu koondatud töötajaid ja füüsilisest isikust ettevõtjaid, kes on oma tegevuse lõpetanud, ning aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) Nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013⁴¹ artikli 12 kohaselt ei tohi EGFist antav toetus ületada iga-aastast maksimaalset summat, milleks on 150 miljonit eurot (2011. aasta hindades).
- (3) 23. oktoobril 2017 esitas Prantsusmaa taotluse, et saada fondist rahalist toetust seoses töötajate koondamisega Prantsusmaa ettevõtja Air France juures. Taotluse kohta esitati lisateavet vastavalt määruse (EL) nr 1309/2013 artikli 8 lõikele 3. Taotlus vastab EGF-i rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 1309/2013 artiklis 13.
- (4) Seega tuleks võtta kasutusele EGF-i vahendid, et anda Prantsusmaa taotluse alusel rahalist toetust summas 9 894 483 eurot.
- (5) Selleks et EGF-i vahendeid saaks võimalikult kiiresti kasutusele võtta, tuleks käesolevat otsust kohaldada alates selle vastuvõtmise kuupäevast,

³⁹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 855.

⁴⁰ ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

⁴¹ Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2018. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kulukohustuste ja maksete assigneeringutena kasutusele 9 894 483 eurot.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval. Seda kohaldatakse alates [*the date of its adoption*]*.

Brüssel,

*Euroopa Parlamendi nimel
president*

*Nõukogu nimel
eesistuja*